



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1992/57/Add.1
4 March 1992

ARABIC
Original : ENGLISH

الأمم المتحدة
المجلس الاقتصادي
والاجتماعي

لجنة حقوق الإنسان

الدورة الثامنة والأربعون
البند ٢٤ من جدول الأعمال

المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان

صندوق تبرعات لمشاركة أقل البلدان نموا في المؤتمر
العالمي لحقوق الإنسان وعملية الإعداد له

تقرير الأمين العام

١ - كررت الجمعية العامة ، في قرارها ١١٦/٤٦ المؤرخ في ١٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩١ دعوتها الى تقديم مساهمات من الموارد الخارجية عن الميزانية لتفطيم تكاليف مشاركة ممثلي أقل البلدان نموا في المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان واجتماعاته التحضيرية بما في ذلك اجتماعاته الإقليمية . ورجت أيضا الأمين العام أن يكشف جهوده في هذا الشأن .

٢ - وأرسلت مذكرة ومذكرة تفسيرية (انظر المرفق) الى جميع الدول في ١٠ كانون الثاني / يناير ١٩٩٣ يُلتمس فيها تقديم مساهمات الى صندوق التبرعات المنصأ لهذا الغرض وتفاد فيها بالمبلغ المطلوب لتفطيم تكاليف سفر ممثلي أقل البلدان نموا لحضور مختلف اجتماعات العملية التحضيرية والمؤتمر العالمي نفسه .

٣ - وفي وقت إعداد هذا التقرير ، كانت قد وردت مساهمات من ايرلندا وفنلندا والمغرب وهولندا . ويبلغ مجموع المبلغ الذي أسمه به حتى الان ٦٤٧ ١٩٣ دولارات من دولارات الولايات المتحدة . وعلاوة على ذلك ، أخبر الأمين العام بقرار الشرويچ والسويد وفرنسا الإسهام في الصندوق بمبالغ ٣٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة ، و ٣٠٠ ٠٠٠ كرون سويدي و ١٠٠ ٠٠٠ فرنك فرنسي على التوالي .

٤ - ويذكر الأمين العام نداءه الموجه الى الدول التي يمكنها أن تفعل ذلك لكي تساهم في الصندوق . ويشار في هذا الصدد الى أن الرقم المستهدف اللازم لتفطيم الاحتياجات المالية لمشاركة أقل البلدان نموا في المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان وعملية الإعداد له يبلغ حوالي ٦٩٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة .

المرفق
مذكرة شفوية

G/SO 214 (21-2)

يهدي الأمين العام للأمم المتحدة تحياته إلى ويترشّف بالإشارة إلى قرار الجمعية العامة ١٥٥/٤٥ وكذلك إلى قرار لجنة حقوق الإنسان ٣٠/١٩٩١ المتعلق بالمؤتمرات العالميين لحقوق الإنسان . ووفقاً لهذين القرارات ، رجى الأمين العام أن يدعوا إلى تقديم مساهمات من الموارد الخارجية عن الميزانية لكي تغطي ، في جملة أمور ، التكاليف المتعلقة باشتراك ممثلي الدول التي حددتها الجمعية العامة بوصفها أقل البلدان نمواً في العملية التحضيرية والمؤتمرات العالميين .

وأيّت الجمعية العامة ، في دورتها السادسة والأربعين ، المقررات المتخذة في الدورة الأولى للجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي بشأن هذا الموضوع ، وناشدت الأمين العام أن يكشف الجهود التي يبذلها في التماص مساهمات لها الفراغ .

وقد أنشئ الآن صندوق بغرض محدد هو تغطية تكاليف نفقات سفر ممثلي أقل البلدان نمواً .

ويمكن تقديم المساهمات إلى الصندوق بإحدى الطرق التاليتين:
(أ) بالتحويل المباشر ، يمكن دفع المساهمات لمصرف Swiss Bank Corporation لحساب:

UN GENEVA GENERAL FUND
SOCIETE DE BANQUE SUISSE
Case postale 2770
1211 GENEVA 2 (Switzerland)

حساب رقم CO. 590.160.0 (للمساهمات بالفرنك السويسري)
أو حساب رقم CO. 590.160.1 (للمساهمات بدولار الولايات المتحدة)

(ب) ويمكن أيضا إرسال المساهمات بشيك مدفوع للأمم المتحدة على النحو التالي:

Cashier's Office
Room 213
Financial Resources Management Service
Palais des Nations
Place des Nations
1211 Geneva 10 (Switzerland)

وفي كلتا الحالتين يرجى المتبرعون أن يشيروا إلى: WORLD CONFERENCE ON HUMAN RIGHTS, ACCOUNT HRB-23280 التفاصيل عن الصندوق .

١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣

ملحق بالمرفق

مذكرة إعلامية

معايير التمويل

رهنا بمستويات الإسهام ، ستغطى تكلفة السفر لممثل واحد من كل من أقل البلدان نمواً البالغ عددها ٤٢ بلداً ، وذلك وفقاً للقواعد المنطبقة . وببناء على ذلك ، سيؤخذ بالسفر على أساس تذكرة ذهاب وإياب كاملة الأجرة بالدرجة الاقتصادية ، أو بدرجة رجال الأعمال للسفر جواً لمدة تزيد على تسعة ساعات .

بدولارات الولايات المتحدة

التكاليف المقدرة ، الدورة الثانية ، جنيف ، آذار /

١٣٠ ٠٠٠

مارس ١٩٩٣

١ ٠٠٠

الاجتماعي الاقليمي في سان خوسيه تموز/ يوليه ١٩٩٣

١٣٠ ٠٠٠

اللجنة التحضيرية ، الدورة الثالثة ، جنيف ،

أيلول/سبتمبر ١٩٩٣

٩٦ ٠٠٠

الاجتماعي الاقليمي في تونس ، خريف ١٩٩٣

٣١ ٠٠٠

الاجتماعي الاقليمي في بانكوك ، آب/أغسطس ١٩٩٣

١٣٠ ٠٠٠

اللجنة التحضيرية ، الدورة الرابعة ، جنيف ،

آذار/مارس ١٩٩٣

١٣٠ ٠٠٠

المؤتمر العالمي ، حزيران/يونيه ١٩٩٣

* ٥٩٨ ٠٠٠

المجموع

ملحوظة: حدد كل من الجمعية العامة والأونكتاد الدول التالية بوصفها أقل البلدان

نمواً:

أشيوببيا ، أفغانستان ، أوغندا ، بنغلاديش ، بينن ، بوتان ، بوتسوانا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، تشاد ، توغو ، توفالو ، جزر القمر ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، جيبوتي ، الرئيس الأخضر ، رواندا ، ساموا ، سان تومي وبرينيسبي ، السودان ، سيراليون ، الصومال ، غامبيا ، غينيا ، غينيا الاستوائية ، غينيا - بيساو ، فانواتو ، كريبياتي ، ليبيريا ، ليسوتو ، مالي ، ملاوي ، ملديف ، موريتانيا ، موزambique ، ميانمار ، نيبال ، النiger ، هايتي ، اليمن .

* اضيفت منذ ذلك الوقت إلى قائمة أقل البلدان نمواً جزر سليمان وزائير وزامبيا وكمبوديا ومدغشقر . ولذلك يقدر مجموع المبلغ الذي يحتاج إليه للصندوق بما قدره ٦٩٠ ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة .